

La correspondencia literaria se dirigirá al Director, calle de Ramos del Manzano, número 42.

La correspondencia administrativa, anuncios y reclamaciones, al Administrador, á las mismas señas.

# El Adelanto

## DIARIO DE SALAMANCA

Número suelto 5 céntimos

En Salamanca, un mes. . . . . 1'25 pta.  
Fuera de la capital, un trimestre. 4'50 »

Anuncios y otros insertos, precios convencionales. No se devuelven los originales.

PAGO ANTICIPADO

Número atrasado 10 cts.

Época 2.ª

Sábado 31 de Diciembre de 1904

Año XX.—Núm. 6.343

### MOY IMPORTANTE "EL ADELANTO," A SUS LECTORES

En virtud de un contrato con la acreditada revista "El Blanco y Negro", todos nuestros lectores deseen suscribirse á la citada revista, podrán obtener una **importación** de la revista BLANCO Y NEGRO de pública á 30 céntimos, en cambio de la revista BLANCO Y NEGRO por suscripción á 4 pesetas.

La revista BLANCO Y NEGRO vendrá á ser un suplemento ilustrado de EL ADELANTO, el que podrá ofrecerse á sus lectores en tan ventajosas condiciones de precio (25 céntimos número) como aquéllos no podrán obtenerla por ningún otro conducto. Por la belleza de sus ilustraciones en color, por lo escogido y ameno de su texto, é interesantes informaciones, BLANCO Y NEGRO ha llegado á ser el periódico predilecto en todas las casas y uno de los mejores semanarios europeos.

### Regalos

- 1.º A cuantos se suscriban á BLANCO Y NEGRO por los meses de Enero, Febrero y Marzo de 1905, recibirán gratis á domicilio, en el citado mes de Enero, un elegante y artístico *Almanaque de p red* para 1905, impreso á varias tintas, y cuyo precio para el público es de una peseta.
- 2.º A los suscriptores que acrediten haber recibido los cincuenta y dos números del año, se les entregará igualmente gratis en fin de Diciembre de 1905 una tapa estampada en oro para la encuadernación del tomo del citado año, y cuyo precio no será inferior al de dos pesetas.

### Bases de la suscripción

- 1.ª Una peseta diez céntimos al mes, ó sea al insignificante precio de **veinticinco céntimos** el número aproximadamente, por servirle trece números en el trimestre.
- 2.ª El cobro de la suscripción se hará á domicilio, por meses ó trimestres adelantados, según sea el tiempo de su duración.
- 3.ª Los que deseen suscribirse, enviarán á la mano ó por el correo interior, el Boleín que va en tercera plana, á la Administración de nuestro periódico, calle de Ramos del Manzano, 42.

## Un nuevo aliado

Seguramente que, lo mismo que á nosotros, habrá producido satisfactoria impresión á cuantos salmantinos le hayan leído, el editorial que publicó ayer *El Castellano*.

Receloso de que Madrid, ó cualquiera otra población, nos dispute la Universidad hispano-americana, si llegara á fundarse, se ha expresado en la siguiente forma:

Y estos egoístas propósitos son los que hay que combatir, antes de que tomen mayor fuerza. Porque podrá discutirse, y se discutirá por mucho tiempo, si el magno proyecto es ó no factible, si es ó no llegada la hora de su realización, si debe de ser ejecutado de esta ó de la otra manera; pero lo que no debe ser objeto de discusión alguna, es el punto en que se ha de llevar á la práctica: que éste no puede ni debe ser otro que nuestra ciudad, cuyo mejor derecho tiene un triple fundamento, en las grandezas de su pasado, en la vitalidad de su presente y en los gérmenes de renovación que encierra para el porvenir.

Tales manifestaciones, laudables por lo patrióticas, revelan una radical modificación en el criterio con que venía tratando la cuestión, y permiten esperar que, en adelante, *El Castellano* sumará su valioso esfuerzo al de los demás periódicos locales, para ogran que sea la nuestra, y no otra ciudad, la que albergue en su día el proyectado centro docente.

Conformes nosotros con el colega en que es de nosotros el mejor derecho, por eso le hemos defendido desde el primer momento sin dudas ni vacilaciones, y hemos lamentado que *El Castellano* no hiciera lo mismo en los comienzos.

Porque es lo cierto, aunque ahora diga «que cuantas observaciones se han hecho al gran proyecto y cuantos argumentos se han empleado contra su realización, ninguno hace referencia á la única localidad indicada hasta ahora para servirle de asiento», es lo cierto, repetimos, que no siempre opinó de esta manera.

Recuerde sino aquel artículo. «Vuelta á lo mismo», consagrado á *El Adelanto* y en que nos decía:

«En el asunto del proyecto de establecer aquí unos estudios ibero-americanos, no hay entre los que en Salamanca se ocupan en ello diferencias personales de ninguna clase; las diferencias son doctrinales.»

Fijese en que ya entonces trataba la cuestión en términos muy concretos, refiriéndose á la residencia de los estudios ibero-americanos y escribía: «En el asunto del proyecto de establecer aquí...»

La palabra que subrayamos no permite dudar que nuestro colega no crea que Salamanca debía ser asiento de esos Estudios.

A nuestra ciudad y solo á ella se refería también este otro párrafo del mismo artículo:

«Tenga en cuenta EL ADELANTO que en el día mismo en que ha publicado el artículo que comentamos, daba nuestra Universidad muestras de vida, una muestra digna de todo respeto y de toda consideración, pero no seguramente de las más apropiadas para atraer acá á los hispano-americanos.»

Y, por último, no siempre ha recordado, como justo título alegable por nuestra Universidad, para ser la preferida, el de sus grandezas pasadas, puesto que, no ha mucho tiempo, estimulando al claustro salmantino á que pida la derogación de las leyes que autorizan la inspección de los preladatos en la enseñanza, decía:

«Un acto así habría de valerlos para con los hispano-americanos mucho más que esa ya famosa cantinela de glorias en que no tuvimos nosotros parte alguna.»

Convengamos, por lo tanto, en que *El Castellano* ha rectificado su opinión, y felicitámosle por ello, pues de cuando es mudar de consejo, á la vez que nos felicitamos de que Salamanca tenga, en este caso concreto, un defensor más.

### AL DIA ATENTADO CONTRA OCTAVIO PICON

Cristóbal, Cristo y cristal... todo es igual.

No te asombres, lector sencillito. Estamos en la época de las grandes revelaciones y, si España tiene que entrar por el camino de la regeneración, Madrid, la capital, tiene obligación de dar ejemplo.

¡Qué hermosa es la tolerancia! Desaparecerán los odios milenarios que han dividido á los hombres, se permitirá llevar bigote á las mujeres, guiarán los ciegos á los lazarillos, explicarán los discípulos para los profesores y escribirán los periódicos los golfos para que los vendan los periodistas.

¿No ocurre ya mucho de esto? ¿Quién es el golfo, quién es el periodista, quién es el guiado, quién es el guía?

La duda, la terrible duda, acude á la mente.

«Sí, señor Juez, sí; Cristóbal, Cristo y oristol todo es igual», decía anteaayer en la Delegación un pacífico transeunte que, después de alborotar la horriblemente la calle de la Victoria, hizo pedacitos con el bastón los cristales de su caparrote.

Espíritus vulgares y socosos (unos guardias) cogieron al pobre filósofo y lo llevaron á la Delegación. Un espíritu rutinario (el Juez de guardia) salió del paso declarándolo loco.

¿Loco? ¿No sientes, lector, que el coraje te ruboriza las mejillas?

Por esto, por estas ineficaces ligerezas, ocurre lo que ocurre.

Por esto, nos es imposible dar un paso en el camino del progreso.

¿Que qué es lo que ocurre? Contaré los hechos tal como han ocurrido, para que se pueda juzgar del extremo á que llevamos los españoles la intransigencia.

Las fiestas de Pascuas revolucionaron con su llegada el espíritu serio y meditabundo de algunos socios del Ateneo. Impulsados por la general algarabía, varios jóvenes ateneístas celebraron un banquete en el que se comió y se bebió como se come y se bebe cuando se dispone de dinero, se tienen elementos á mano y se aspira al hartazgo.

Hubo discursos frustrados, chistes de guardacantón, ruptura de vajillas, chillidos, cantos y juerga por lo alto.

Mientras esto ocurría, en el pasillo que conduce á los salones de conversacion, allí, do yaos *El Galo herido*, pasaban el rato distinguidos personajes entre los que figuraba el insigne escritor don Jacinto Octavio Picon, rodeado de los señores Galdós, Valera, Morphi, Ramón y Cajal y algunos otros.

Octavio Picon leía tranquilamente una página de *La Honrada*, cuando uno de los banqueteadores, el joven poeta señor Oteira, se le acercó y sin que nadie pudiera estorbarlo le atravesó un ojo con el bastón.

El escándalo fué tremendo. Los amigos sujetaron al señor Oteira, y dos mezos retiraron al señor Picon, que habia perdido su ojo.

Enterado el hijo del señor Picon, secretario de El Ateneo, escribió al señor Oteira preguntándole á que obedecía la inesperada agresión. El señor Oteira se negó á dar explicaciones y la cuestión se encomendó á los padrinos.

El señor Picon (hijo) nombró para que le representaran á los señores Ramos Carrion y Alvarez Quintero (don Serafin) y el señor Oteira á los señores Zuzaya y Catarinau.

Ayer, después de varias conferencias los padrinos de ambas partes firmaron un acta honorífica para el señor Picon, en que el señor Oteira dice que al herirle, no lo hizo con intencion, sino en un momento de irreflexion.

Estos son los hechos. Me parece que se ve bien claramente nuestro espíritu inquisidor é intransigente y lo poco que en nosotros influye cuanto se dice de tolerancia.

Al comenzar estas líneas, pensé detenidamente en profundísimas consideraciones sobre nuestro decaimiento y los medios para nuestra regeneración, pero un hecho que acabo de presenciar me ha quitado hoy la gana de dar consejos ante el temor de que nadie los agradezca.

Lo que me ha quitado el deseo de aconsejar que tenía, es esto:

En la Puerta del Sol tomé el tranvía para ir al barrio de Pozas. Salimos de la Puerta del Sol y atravesamos parte de la calle Mayor sin que ocurriera nada extraordinario; pero al llegar al final de la calle, el cobrador, toea el timbre, para el tranvía, y colocado en medio del coche, dice con voz estertorea: «Consejos.»

Todo el mundo se encoge de hombros y algunos bajan del coche.

Después de esto, quién se ofrece á aconsejar?

FERNANDO FELIPE.  
Madrid-30-12-904.

### LA RENTA D. L ALCOHOL

Ha publicado la *Gaceta* una real orden disponiendo que se autorizan los endosos de los talones de ferrocarril de las remesas de alcoholes y aguardientes, así como los de las guías y vendís que á estos productos corresponden, siempre que se haga á nombre de comerciantes de la localidad de destino de la mercancía y se cumplan los requisitos que siguen:

- 1.º Que los productos á que se refieren aquellos documentos hayan satisfecho las cuotas de fabricación y especial de consumo.
- 2.º Que el endoso de las guías ó vendís se haga por los fabricantes ó almacenistas que los expedieron ó por sus representantes autorizados en los puntos de llegada y á favor de fabricantes de aguardientes compuestos y licores, criadores, exportadores de vinos, rectificadores ó almacenistas que tengan cuenta corriente abierta en la Administración.
- 3.º Que se endosen en igual forma los talones de transporte de las mercancías.
- 4.º Que el cesionario admita el endoso; y
- 5.º Que los alcoholes ó aguardientes queden en la misma localidad á que se destinaban, según los documentos respectivos.

### La lotería en Palencia

El curioso y pudiera estimarse como sensible, algo que ha ocurrido con los billetes de la lotería de Navidad en relación con Palencia.

La administración de loterías número primero de esta ciudad agotó los billetes que habia recibido para el sorteo del día 23, y pidió más á Madrid.

De la Corte contestaron que se enviaban á dicha administración más billetes y en la Delegación de Hacienda se tomó nota del envío y se hizo la consignación correspondiente.

Pasaban los días y los billetes anunciados no llegaban. Se pidieron noticias á Madrid y la Dirección del Tesoro contestó que los referidos billetes habian sido mandados por una equivocación de Correos ó por un error de las señas, á Valencia, en vez de hacerlo á Palencia.

Y entre esos billetes—y esto es lo más sensacional del caso—figuraba, según se nos asegura, el que ha obtenido el premio gordo.

### Un crimen

En las inmediaciones del pueblo de San Felices de los Gallegos, ha sido hallado el cadáver de un obrero llamado Manuel Fernández, de 62 años, casado y natural de Estiña (Orense.)

Como al ser registrado el cadáver no se le encontró ningún dinero y se sabía que habia cobrado el importe de una quincena de jornales, que ascendía á unas 50 pesetas, se cree que el desgraciado obrero fué robado y asesinado.

La guardia civil del puesto de Lumbrales ha detenido, por sospechosos, á Antonio Roderó y Calixto Romo, ambos vecinos de San Felices.

El Juzgado continúa practicando diligencias en averiguación de lo ocurrido.

### Comprobación de pesas

Por el Gobierno civil de esta provincia se ha dispuesto que el día 1.º de Enero próximo den principio en esta provincia los trabajos de comprobación anual de todos los aparatos de pesar, pesas y medidas, que se emplean en las transacciones que se verifiquen en público.

La comprobación en esta capital se llevará á efecto desde el día 1.º de Enero el 8 del mismo, ambos inclusive. En los pueblos de este partido se dará principio el 9 y se terminará el 28. Una vez pasados los plazos indicados ó que se concedieren, se exigirán derechos dobles y nadie podrá usar para su tráfico pesas ó medidas no comprobadas.

Todo comerciante, particular ó industrial, puede solicitar que se haga la comprobación en su propio domicilio, con la obligación de satisfacer derechos dobles.

### CASA DE SOCORRO

Médico de guardia en el día de hoy: D. Roque Pascua.

Practicante: D. Simón Pérez.

### Universidad Literaria de Salamanca

Tribunal de oposiciones á Escuelas superiores de niñas, dotadas con sueldo mayor de 350 pesetas.

En cumplimiento de lo preceptuado en el art. 12 del Reglamento de 11 de Agosto de 1901, se convoca á las señoras opositoras á Escuelas superiores de niñas, para que concurren el día 22 de Enero próximo, á las tres y treinta de la tarde, á la Escuela Normal de Maestras de esta ciudad, con objeto de dar comienzo á los ejercicios.

El cuestionario para el primero y segundo ejercicio, estará expuesto en la Secretaría de referida Escuela Normal, desde ocho días antes de comenzar el primer ejercicio, según dispone el artículo 22 del mencionado Reglamento.

Salamanca 24 de Diciembre de 1904.

—El presidente del Tribunal, *Tímeteo Muñoz Orea*.

### LA CUESTION DEL PAN

Las gestiones realizadas estos días por el señor Alcalde, acerca de los fabricantes de pan, han tenido completo éxito, y según nuestros informes, el precio de artículo tan de primera necesidad, se rebajará tres céntimos en kilogramo desde el día de mañana.

Además, los panaderos han ofrecido al señor Díez rebajar un céntimo en kilogramo por cada céntimo de baja que tenga la arroba de harina.

### TRIGOS El mercado de Salamanca Y EL DE BARCELONA

El mercado de ayer estuvo poco concurrido. Los vendedores continúan firmes, solicitando el precio de 51 1/2 reales, sin conseguir ventas.

Barcelona 30.—Operándose de esa procedencia clase rentas superior á 51 1/2 reales, clase corriente á 51 1/4. Mercado sigue igual.

Compravención de otras semillas en el mercado de Salamanca:

Centeno, á 39 y 1/2 reales.  
Cebada, á 55.  
Algarrobas, á 45.

### Espectáculos

### EN EL LICEO

Funciones para hoy:  
PROGRAMA:  
Primera sección, á las ocho y media. La aplaudida ó chistosa comedia en un acto, denominada *La cuerda floja*.  
Segunda sección, á las nueve y media. El precioso sainete en un acto, ha muchos años no representado en esta capital, que lleva por título *Pepa la frescachona*.  
Tercera sección, á las diez y media. El chistosísimo sainete en un acto, titulado *Un crimen misterioso*.  
Entrada general á cada Sección, 25 céntimos.

### Salón-teatro Variedades

La *Banda de Trompetas, Torrear por lo fino y la Indiana*, fueron las obras anoche representadas en el lindísimo salón de la calle del Prior, al que cada noche acude más gente.

Todos los artistas que en ellas tomaron parte, trabajaron con arte y fortuna, y para todos, y especialmente para las señoritas Morelli y Cañete y para el señor Hidalgo, hubo grandes aplausos.

Funciones para hoy:  
POR SECCIONES

Primera sección, á las ocho y media. La preciosa zarzuela en un acto, titulada *Nina Pancha*.  
Segunda sección, á las nueve y media. La lindísima zarzuela en un acto, denominada *La Indiana*.

Tercera sección, á las diez y media. La zarzuela en un acto y en verso, que lleva por título *La banda de trompetas*.  
Entrada general á cada sección 30 céntimos.

### CINEMATÓGRAFO

Grandes sesiones de cinematógrafo, de cinco y media á once de la noche. Estreno del bonito cuadro titulado *Los hermanos Cremos*.

También se pondrá por última vez el precioso cuadro en colores denominado *Don Juan Tenorio*.

Poniéndose, además, una bonita colección de cuadros cómicos y de magia.  
Entrada general á cada sección 25 céntimos.

### Los que nacen y los que mueren

**Nacimientos**  
Santos Sánchez, Rosa Jiménez, Casimiro Domínguez Martín, Antonio Ramos Martín, Victoria Paz y Cesareo Domínguez Martín.

**Defunciones**  
Ramona López Solís.



# SOLUCION BENEDICTO DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTA

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarrros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencias, debilidad general, postración nerviosa, neuroste-nia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, ect. Frasco, 2'50 pesetas. Depósitos: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid; en la provincia de Salamanca, far-macia del Ledo. Rodilla, Guljuelo, y la Sociedad española de Droguería General, en Santander, Bilbao, Gijón y Vigo

## Elixir Estomacal de Saiz de Carlos

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico digestivo y antigas-trálgico; cura el 98 por 100 de enfer-mos del estómago e intestinos, aun-que sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. CURA el dolor de estómago, las acedías, aguas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y di-sentería, dilatación del estómago, úl-cera del estómago, neurastenia gástri-

ca, hipercloridria, anemia y clorosis con dispepsia; las CURA porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición com-pleta. CURA el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de Elixir de Saiz de Carlos, de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar a la vez que las aguas minero-

medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito se-guro en las diarreas de los niños. No sólo CURA, sino que obra como pre-ventivo, impidiendo con su uso las en-fermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exijase en las etiquetas de las botellas la palabra STOMALIX, marca de fábrica regis-trada.—De venta, Serrano, 30, far-macia, Madrid, y principales de Eu-ropa y América.

### Gran Comercio del Precio Fijo

de **Sebastián Rodríguez y Compañía**

### CASA FUNDADA EL AÑO 1874

La más importante de las de su clase en esta capital  
47, Plaza Mayor, 47—Salamanca

Participamos a nuestra numerosa clientela que se han recibido extensas colecciones de toda clase de géneros del Reino y Extranjero en chales y man-tones de abrigo; lanas, paños, estameñas, merinos, mantas de cama y de viaje, alfombras, toquillas, terciopelos y peluches, patenes, jergas, vicuñas, tricots, panas y todo lo concerniente al ramo de pañería; paraguas, petacas, carteras, guantes, acordeones, perfumería y bisutería.  
Armas y efectos de viaje y caza

### Camisería y Sastrería

Trajes á la medida desde TREINTA pesetas en adelante

Artículos de viaje y caza.—15, San Pablo, 15

### Manuel Cárdenas—Sillero y Guarnicionero SALAMANCA

Monturas y bridas de todas clases y formas; bocados, espuelas, estribos, fustas y látigos.—Cepillería, gamuzas, esponjas y plumeros.—Maletas de todas clases, sacos, ne-ceseres, cabs para colegio, portapiés y portamantas.—Bauls mimbre, cajas superiores para viaje y almohadas de goma.—Collares de todas clases para perros, cinturones, ca-nanas, estuches para escopetas, reclamos y bocinas para caza.—Frascos y merenderos de aluminio, cubiertos y vasos para caza y viaje.—Guantes de varias clases, superiores para caza y monter.—Polainas de todas clases y formas, alpargatas botinas, y en estezo-do para caza, clases superiores.—Especialidad en guarniciones hechas para toda clase de carruajes, Troncos y Limoneras de todas clases y precios.

### Calzado de goma marca BOSTON

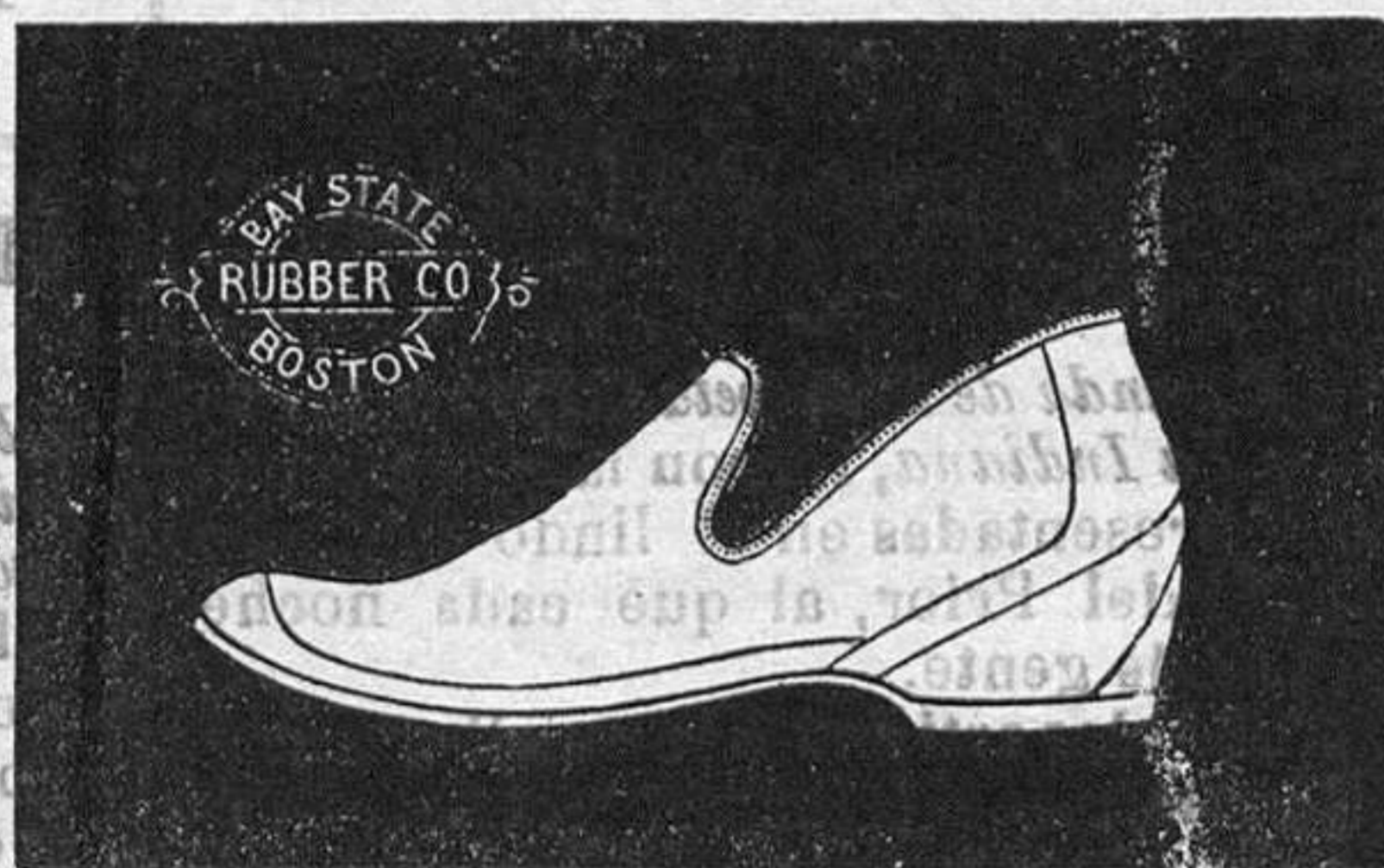
Indispensable en el invierno contra la humedad y el barro.

Chanclos caballero... 6'75 ptas.  
II. señora... 5'50 "  
I'. niño... 4'75 "

Es el chanclo más elegante y dura-dero.  
Botas altas todas de goma desde 25 pesetas par.

Se compone el calzado de goma com-prado en esta casa.

Calle de San Pablo, núm. 15



### Compañía Francesa del GRAMOPHONE

Barcelona



Unico depósito en Salamanca

Prudencio Santos Benito

—PLAZA MAYOR, 17 y 18—

Se envían catálogos á quien los pida

Atocha, 74, 1.º derecha, MADRID

## CENTRO JURIDIC

Dirigido por D. Crisanto Lorente.—ABOGADO

Se encarga de la defensa y representación de cuantos negocios penden de los Tribunales ó centros administrativos de la Corte.

Informes ó consultas: DIEZ pesetas

## LICEO ESCOLAR

Director: DON PEDRO GONZALEZ GARCIA, Doctor en Fi-losofía y Letras y Abogado, Plazuela de los Bandos, núme-ro 5, Salamanca.

Alumnos internos, medio pensionistas y externos de Facultad, Instituto é ingre-so en la segunda enseñanza.

Salón de estudio vigilado por el Director y Profesores.— Pídanse reglamentos.

### FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS DEPOSITO DE YESOS Y CEMENTOS

Pantaleón Martínez

Sancti-Spiritus, 4--CACERES

Completo y variado surtido en pavi-mentos para habitaciones, patios, azo-teas, cuadras y cocheras. Acerados para calles y plazas.

Representante en Salamanca:

DON MANUEL VICENTE--Plaza Mayor 25

### ¡ATENCIÓN!

Estamos al tanto de lo que á usted le conviene.

Usted necesita recordar el tanto de un buen amigo ó amigo; necesita también anotar los días de recepción en casa de sus amistades; muy interes ante le es llevar su presupuesto individual, conocer al detalle la ropa que da á la lavan dera ó á la plancha-dora, tener una clara anotación de lo que gana y tiene que pagar, conocer las tarifas de correos, telégrafos y telegrafos, las horas de salida de los trenes, etc. Pídale para hacer todo, esto con sencillez y minuciosidad no tiene usted otro recurso ó que comprar el

### Memorandum de la Cuenta diaria

Precioso libro de apuñalaciones, para 1905, que, á instancias de un número de clientes, ha empezado á publicar la Casa Bailly-Baillière é hijos y que se vende en todas las librerías, bazares y tiendas de o-jetos de escritorio al

Precio de 2, 50 pesetas

delegadamente encuadernada en tela ó li-mpia.

En esta... De venta

Librería de Nuñez, Rua 25

### FUNERARIA de M. RODRIGUEZ

28, PLAZA DEL CORRILLO, 28

La casa más antigua de Salamanca

Este establecimiento acaba de recibir un gran surtido en elegantes y suntuosas coronas fúnebres, del reino y del extranjero, de todas cla-ses y precios.

Coches de lujo con dos, cuatro, seis y ocho caballos, de primera, se-gunda y tercera, desde DIEZ pesetas en adelante.

Elegantes cajas construidas á todas las medidas, de terciopelo, ve-ludillo, paño é indiana.

Esta casa se encarga de practicar todas las diligencias para los fu-nerales.

Se advierte al público que los dependientes de este establecimiento no se presentan en ninguna casa mortuoria hasta que no sean avisados.

Esta casa facilita elegantes andas imperiales á todo el que compre la caja, por sencilla y económica que sea.

Primer establecimiento en féretro de madera incorruptible.

Servicio permanente día y noche.

Recomendamos al público vea las tarifas de este establecimiento

MANUEL RODRIGUEZ—SALAMANCA

Afina pianos y construye toda clase de instrumentos de cuerda.

## Se vende papel viejo

### Ateneo Salmantino

COLEGIO NIÑOS DE D. MANUEL DURAN  
El más antiguo de esta ca-pital, fundada en 1763, con sus clases primarias en sus acreditadas escuelas de los distinguidos profesores don Manuel Bermejo y don Marcos Durán, para la enseñanza completa para los niños de segunda enseñanza.

Para el próximo curso académico de 1904 á 1905 se admiten alumnos internos medio pensionistas y externos en su propio local.

Plaza de Colón, número 1.—Salamanca

## ANÉMICOS ¿QUEREIS LA SALUD??



### LICOR RECONSTITUYENTE

DE LA SANGRE  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, DROGUERIAS Y CAFÉS  
DEPOSITO: BAJADA S. MIGUEL-1 BARCELONA.



Para convalecientes y personas débiles es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.—Laboratorio y Farmacia de Ortega, León, 13, Madrid.

Se traspasa la tienda de mue-bles de la Viuda de Garrido, calle de Zamora, núm. 13.

Rebajas de precios.—Cama de Vitoria con somiers, 32 pesetas. Sillas de cuero, imitación, 2'75. Armario de luna bisela-da, 125. Lavabo con loza, 13. 30-25

### Embutidos y salazones

Se ha da lo principio á la nueva elabora-ción de los embutidos de carnes puras de cerdo garantizadas, en la calle de Abajo, número 5, (junto al Campo San Francisco) donde además de los embutidos, hay existencias de todas clases de salazón de gana-do de cerda, á precios económicos. 30-30

### MESSA DE BILLAR

Se vende una en buen estado y con todos los accesorios.

Informará el dependiente del bil-lar de Casino de Salamanca.

Para las señoras  
Nos comunican de Madrid que por las damas de la más alta sociedad, están sien-do muy visitados los talleres de la célebre modista parisienne Mad. Concha, estable-cidos en la calle de Esperteros, núm. 8.

Recomendamos á nuestras queridas lectoras las confecciones de la referida modis-ta, en la seguridad de que quien utilice sus servicios vestirá con suma elegancia y economía.

Imp. y Lib. de Francisco Nuñez



Décimo Concurso EL ADELANTO

ENTREGA DE PREMIOS

Ayer tuvimos el gusto de entregar CINCUENTA PESETAS, como premio de la centena, a don Fausto Oria...

Peró ya vendrá si es de ley.

Por qué la Emulsion Scott cura

Si a pesar de todos los cuidados ve usted que su hijo sigue enfleándose...



CONCHA REBOLLO.

Muy Sr. S. mios: Mi hija Concha, de tres años de edad...

La Emulsion Scott es la única Emulsion de aceite de hígado de bacalao perfecta; y, por consiguiente...

VENTA DE CASA Se hace de una en la calle de San Justo, número 27...

INTERESANTE Saturnino Iglesias, tratante en ganado caballar...

SE ARRIENDAN los pastos para 500 ovejas en la dehesa de Tejadillo...

Acaba de llegar, procedente de Logroño, RAMONA MARTINEZ...

SE ARRIENDAN pastos para 600 cabezas de ganado lanar...

SE ARRIENDA una casa y tienda en la calle Isla de la Rúa...

BODEGAS premiadas de los cosecheros CHAMORRO E HIJO...

Centro General de Quintas Manuel Castanera Esteban

Clases de redención 1.ª Por 800 pesetas verifica antes del sorteo el seguro llamado a todo evento...

EL ADELANTO Y BLANCO Y NEGRO

Con derecho a recibir el 'Almanaque'. Sin derecho al 'Almanaque'.

Comercio de Ultramarinos y Colonias LAZARO BARTOLOME

ALMACEN DE PIANOS Y HARMONIUMS nacionales y extranjeros

Pianos de Chassaigne Freres, verticales y de cola a cuerdas cruzadas...

Organos expresivos de Cristophe y Etienne, de Paris.

Cambios y reparaciones Ventas al contado y a plazos.

CASA DE HUéspedes NICOLAS MERAS SARDINA

Mensajerías Marítimas VAPORES, CORREOS FRANCESES

SE VENDE la finca titulada 'El Marín' en el término municipal de Salamanca...

SE VENDEN fincas libres de carga en Doñinos de Salamanca...

VENTA DE CASA Se vende muy barata la de la calle de Canteros...

Este acreditado centro docente, instalado en punto céntrico...

El profesorado consta de Licenciado en Sagrada Teología (capellán) Doctores y Licenciados en Letras...

Los alumnos son acompañados a las respectivas clases oficiales...

Continúan las clases de preparación especial para que los alumnos deseen obtener el grado de Bachiller...

Exactitud y formalidad en la cuenta estrictamente ajustadas al reglamento.

Siendo este Centro el más antiguo en su clase en esta capital...

Se admiten internos, medio-pensionistas y externos vigilados...

Alimentación verdaderamente sana, abundante y nutritiva...

Prévia autorización, se formalizan todas las matriculas en los centros oficiales.

THE PACIFIC THEAM NAVIGATION COMPANY

BUETES de pasaje y flete de mercancías a Pernambuco, B. hía, Río Janeiro...

REBAJAS A FAMILIAS Informes y prospectos, gratis...

Alto, parroquianos!

Si queréis tomar pureza en el café, probad el de LA ESTRELLA...

LA INSTRUCCION

Este acreditado centro docente, instalado en punto céntrico...

CENTRO-PENSION MANES

Este acreditado centro docente, instalado en punto céntrico...

La casa colegio consta de espaciosas e higiénicas habitaciones...

Los alumnos son acompañados a las respectivas clases oficiales...

Continúan las clases de preparación especial para que los alumnos deseen obtener el grado de Bachiller...

Exactitud y formalidad en la cuenta estrictamente ajustadas al reglamento.

Siendo este Centro el más antiguo en su clase en esta capital...

Se admiten internos, medio-pensionistas y externos vigilados...

Alimentación verdaderamente sana, abundante y nutritiva...

Prévia autorización, se formalizan todas las matriculas en los centros oficiales.

THE PACIFIC THEAM NAVIGATION COMPANY

BUETES de pasaje y flete de mercancías a Pernambuco, B. hía, Río Janeiro...

REBAJAS A FAMILIAS Informes y prospectos, gratis...

Informes y prospectos, gratis, en la Agencia de la Compañía...

y Galaor, en cuyos párpados titilaba una lágrima, murmuraba: —Lafin obró muy bien marchándose...

—¡Dios mío! —decafe Biron.—Paréceme que tuve una pesadilla horrorosa y que ahora me despierto.

Era una noche serena y despejada. Biron se hallaba con Magdalena en la terraza del castillo.

Hay en el mundo muchas personas que os estiman y admiran, y otras, en cambio, os envidian...

—¡Estaba en poder del demonio y tú eres el ángel que Dios me envía para salvarme! —y prometió a Mag-

La posada en que el poderoso mariscal Biron se hospedó, era lo más miserable que se puede imaginar...

El posadero se hizo cargo de los caballos y la posadera dijo a Biron que la vispera habían estado allí dos caballeros...

Al mediar la noche abrió el mariscal los ojos y quiso levantarse al ver luz en la sala y que, sentado ante la chimenea...



SECCION RELIGIOSA

Santorial y cultos para mañana

Día 1.º de Enero.—Domingo.—La Circunscripción de nuestro Señor Jesucristo y la octava de su Nacimiento; San Fulgencio, San Eugenio y San Magno.

Día 1.º—Catedral.—A las nueve y media misa solemne y homilía. Hermanitas de los Pobres.—Por la tarde estación, cánticos y reserva.

Adoración.—A las nueve y media, misa rezada; por la tarde, á las cinco y media, estación, trisagio, meditación, cánticos y reserva.

Clericia.—Misas rezadas desde las cinco y media. A los once menos cuarto, misa de los Catecismos. Prosigue la novena del Niño Jesús. Después del sermón se cantará solemne Te Deum.

Capilla de las Hijas de Jesús.—Todos los días exposición menor del Santísimo Sacramento. Estará abierta la capilla al público de las doce á las tres de la tarde.

Iglesia conventual de San Esteban.—Misas rezadas desde las cinco. A las siete y media misa y comunión general de los Guardianes de Honor. A las nueve misa solemne. Por la tarde á las tres y media, exposición de S. D. M. rosario, sermón, que predicará el P. Prior Fray Antonio Martínez. Después procesión de la Virgen y del Niño Jesús.

Sancti Spiritus.—Misas á las siete y nueve de la mañana. A las tres rosario y catequesis. Iglesia conventual de San Francisco.—(PP. Capuchinos).—Misas rezadas desde las cinco y media. A las seis y media misa conventual.

Iglesia de San Benito.—(PP. Salesianos).—Misas rezadas desde las seis. Iglesia conventual de la Magdalena.—(PP. Carmelitas).—Misas rezadas desde las cinco. A las nueve y media misa solemne conventual.

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen.—Continúa la novena del Nacimiento; se reza todos los días en la misa á las ocho y media.

San Martín.—Misas desde las seis en adelante y por la tarde rosario.

REVISTA DE MODAS

Me volvería loca de remate, si hubiese de recoger en este artículo todas las impresiones que me produce tanta variedad de la moda. Épocas de teatros, de reuniones, de conferencias... Trajes blancos, negros, mate, nevados de lentejuelas... ¿Cómo trasladar al papel tanta rica variedad?

Preferiré encerrarme en círculo más modesto, porque lo estimo de mayor utilidad para mis clientes. Concretaré en este artículo lo que más llamará atención en el teatro de la «Renaissance» de París, punto de cita de las más lijadas damas de este pequeño mundo.

Trajes utilizables.

Es de suma utilidad el traje que voy á describir.

Por su corte, la índole de sus adornos y en suma por su conjunto, sirve para una reunión de confianza, para una comida y aun para el teatro. No es un traje de verdadera etiqueta, pero es muy cómodo por sus muchas aplicaciones.

El de encaje crema, sobre viso de tafetán del mismo color. Lo mismo el viso que el encaje, van ligeramente fruncidos en el talle. A la altura de una tercera del borde, lleva un ancho bordado hecho en sedas ó hilos de oro, siendo el color dominante el rosa.

La chaqueta es hasta el talle, del cual penden unos faldones, figurando los frece de paño. Este cuerpo se abre sobre un chaleco de tafetán crema, cubierto de muselina y guarnecido con una chorrera de encaje, sujeta al borde del escote por medio de un botón de plata oxidada.

Las mangas son semi largas, terminando en volantes de encaje. Esta chaqueta, lo mismo que la falda, lleva alrededor de los delanteros un ancho bordado de seda rosa ó hilos de oro, terminando con tres botones en cada delantero, de plata oxidada.

Traje bastre.

Traje más propio de la estación que el anterior, por ser de más abrigo, sirviendo lo mismo para reuniones de confianza que para visitas.

Este traje, hechura de bastre, es de paño cilbalina, color gris níquel. La falda va guarnecida de anchos pliegues que salen de ella misma. La cintura va toda recogida á pliegues pespunteados. La chaqueta es de faldones. Se abrocha por medio de botones de nácar gris de forma romboidal, con cerco de plata. El cuello es de terciopelo rubí, con bordado de plata y adornado con sutiles y trenzallas de seda gris, el cual deja ver un camisolín de seda blanca con corbata estrecha. Las mangas son lisas completamente, llevando boca-mangas de terciopelo rubí bordado, lo mismo que el cuello.

Otro modelo.

Traje de paño color tabaco. Falda redonda completamente, la cual lleva una tira de terciopelo de un tono más oscuro que el de la tela, en forma redonda por delante y sube por las caderas hasta terminar formando la cintura por detrás, sujeto por botones de fantasía.

El cuerpo, cortado en punta por delante y algo cruzado, se completa en la espalda por medio de un pequeño, faldón, hechura de frac. Encima de los hombros lleva unos volantes formando pelerina, los cuales se fijan bajo unos tirantes de terciopelo, ribeteados de paño y sujetos á la cintura por delante, por medios de botones, los cuales tirantes cruzan en la espalda, terminando en el frac. La manga, sujeta en el codo por medio de un puño alto, el cual lleva las mismas tiras de terciopelo con botones.

Vamos á describir unos cuellos que nos llamaron grandemente la atención. Son prendas de gran utilidad para una toilette femenina, porque son cómodos, se prestan especialmente para adornar muchos cuerpos lisos y, sobre todo, muy elegantes.

El primer modelo se ejecuta con entredoses de guipur de diez centímetros de ancho y tiras de seda liberty de la misma dimensión. Esta hechura conviene especialmente á las señoritas ó señoras jóvenes. El cuello se forma teniendo cuidado de disponer el guipur de modo que forme punta por delante y que no haya doble costura. La tira de seda se adorna á intervalos regulares con rosáceas de guipur inustrado. Se

monta bajo las dos tiras. El cuello recto, se compone de bisas de seda, unidos por medio de puntos de costura, cruzados, terminando por un plisé de muse-lina de seda de tres centímetros de ancho. En la espalda se doblan los bordes á fin de formar un pequeño dobladillo y después se pegan los corchetes necesarios. ELISA DAUDET

Crónica local y provincial

Ha sido destinado al Regimiento de Tetuán, de guarnición en Barcelona, el segundo teniente del de Albuera, don Federico Goire.

Anoche se produjo un monumental escándalo en la calle de Rabanal, siendo las protagonistas de dicho escándalo dos mujeres de vida airada.

En la Junta general celebrada ayer en el Casino de Salamanca, para el nombramiento de cargos de la directiva, han sido elegidos los señores siguientes:

Presidente: Don Timoteo Muñoz Orea. Tesorero: Don Ramón Esteban. Vicecontador: Don Nicolás Alcalá.

Bibliotecario: Don Francisco Núñez. Secretario: Don Alfredo S. Moyano. Habiendo dejado de pertenecer á la sociedad los señores Miguel Motta y don Agustín Morales, que desempeñaban los cargos de vice bibliotecario y vicesecretario, fueron elegidos para ocupar estos puestos, respectivamente, don Manuel Bedmar y don Federico Hoyos.

En la Junta celebrada por la empresa tipográfica de El Porvenir, parece que se acordó proceder á la liquidación de dicha sociedad.

El Ferro-Quina-Bisléri vence las anemias.

El chanco de goma marca LEÓN está garantizado contra la humedad y el frío.

De venta en los principales establecimientos. 31-a-17

El vecino de Piedrahita, don Saturnino de la Lastra Martín, ha presentado ante el Gobierno civil una petición para que se le concedan 250 litros de agua por segundo, derivados de la «Garganta de Barbillo», término municipal de Navaceda de Tormes, con destino á la producción de energía eléctrica para usos industriales.

El proyecto y expediente están de manifiesto en la oficina de Obras públicas de Avila por el plazo de treinta días, dentro del cual se admitirán todas las reclamaciones que se presenten en el Gobierno civil. Suponemos que el Ayuntamiento, al que damos el oportuno aviso, averiguará si dicha concesión puede agravar el conflicto que en Salamanca se crea todos los años por carecer de agua potable.

SE HA TRASLADADO la antigua y acreditada salchichería de Francisco González (Cadenas) á la plaza de la Verdura número 66, inmediato al comercio de la Primavera.

A las diez de esta mañana ha tomado posesión de la canonía Magistral el señor Pereira.

En la subasta verificada ayer ante la Alcaldía, para contratar el servicio de limpieza de la población, resultó mejor postor don Sinforiano Fonseca, á quien le fué adjudicado, mediante pago, por parte del Ayuntamiento, de la cantidad anual de 16.60 pesetas.

El agua mineral de mesa Nocera-Umbra es refrescante, digestiva y ga-seosa.

Por la Audiencia provincial se mitido al Gobierno civil de provincia para su inserción en el Boletín Oficial, la lista de señores jurados y supernumerarios, á quienes ha correspondido en suerte conocer de las causas señaladas, ante el tribunal del Jurado, el próximo cuatrimestre.

El día 22 de Enero comenzarán en esta capital las oposiciones á escuelas superiores de niños, dotadas con 825 pesetas.

Han dado principio en la Normal de maestros de Valladolid, las oposiciones á escuelas elementales de niños.

De 63 aspirantes que habían presentado solicitud sólo han acudido 32 á los oposiciones. Los opositores practicaron el ejercicio escrito.

Nuestro querido amigo, don Isidro Pérez Oliva, en su afán de no cesar de proteger de una manera directa, á la institución benéfica «Los Hijos del Trabajo», de la que es socio honorario, ha remitido doce hermosas obras, de carácter social unas y relacionadas con las artes otras, para que formen parte de la Biblioteca de referida sociedad.

Dentro de breves días es esperado en Salamanca el nuevo prelado de esta diócesis, P. Valdés.

Por los agentes de la autoridad fué recogido anoche de la vía pública, un pobre transeunte, siendo trasladado al Ayuntamiento donde pasó la noche.

En Zamora ha fallecido don Eugenio Herrero Aragón, persona muy estimada. A su familia y especialmente á su hermano político don Federico Requejo, les damos el más sentido pésame.

El Ferro-Quina-Bisléri devuelve las fuerzas á los convalecientes.

INDISPENSABLE para hacer una buena digestión, es imprescindible tomar después de las comidas una copita de Anís del Mono, como también de Champagnes, acreditados de la producción de don Vicente Bosch, de Badalona, cuyas marcas son «Espuma de Oro» Sport, Excelsior y Due de la Croix.

Con el haber anual de 200 pesetas y 75 céntimos, se halla vacante la plaza de guarda montaráz del monte de Zamayón.

Van á venir.

Para hacer sus provisiones de juguetes vendrán los Reyes Magos á los grandes almacenes que la casa Prudencio Santos Benito tiene establecidos en la Plaza Mayor, 17 y 18.

En dichos almacenes, donde acaban de recibirse los juguetes más caprichosos que se han producido en Francia y Alemania, hay instalado como en años anteriores un buzón para los encargos que los niños hagan á tan RR. MM.

El secretario del Ayuntamiento de Monterrubio de Arnuña, don Jacinto Méndez, se encontró días pasados, á la puerta de su casa, una cartera que contenía una respetable cantidad de billetes del Banco de España.

El señor Méndez practicó inmediatamente las averiguaciones encaminadas á conocer el dueño de la cartera, y noticioso de que pertenecía á un vecino de La Vellés, se apresuró á ponerla á su disposición.

La Dirección general del Timbre ha acordado habilitar el papel timbrado de oficio remanente de este año para el de 1905.

La Asamblea de la real y distinguida Orden de Carlos III, como ejecutora testamentaria de don Juan Manuel Isauri, Arzobispo de Cesárea, ha dispuesto el reparto de 1.100 pesetas, en socorros de 50 á 125, entre las viudas ó huérfanas solteras de

con derecho á reclamarlos.

Agradecemos á nuestro buen amigo, don Arturo Nuñez García la atención que ha tenido de enviarnos, para que los repartamos á los pobres, diez bonos para recoger la limosna que entregará mañana, primer día del año.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el Ferro-Quina-Bisléri.

TELEGRAMAS

Una manifestación. Madrid 31.—Ante la casa Ayuntamiento de esta Corte celebró ayer una imponente manifestación, para protestar del nuevo impuesto que la corporación municipal ha acordado establecer sobre los vinos.

Una tontería. Madrid 31.—Anoche fueron muchas las personas que se preocuparon, por haber aparecido en el espacio dos brillantes lucidísimas á focos eléctricos y que se creyó que eran globos dirigibles.

Desprejuiciado. Llegó ayer dos planetas. Publo en entusiasmo. Madrid 31.—De Tokio telegraffan que han llegado á esta capital los almirantes Togo y Kamimura, á los que se les ha dispensado un entusiasmo recibimiento.

Las casas aparecían engalanadas y la multitud escoltó á los marinos aclamándolos.

Los almirantes regresarán al teatro de la guerra el 8 de Enero.

Atentados. Madrid 31.—Los despacha de San Petersburgo dan cuenta de que situación del imperio se agrava de día en día.

Ultimamente han ocurrido muchas explosiones de dinamita en las vías férreas, y efecto de ellas han resultado muchos heridos.

Se teme que ocurran nuevos disturbios.

¿Dimitir? Madrid 31.—El Ayuntamiento de esta Corte amenaza con dimitir, ante la actitud del Gobierno, que parece resuelto á impedir el Municipio que establezca el nuevo impuesto sobre los vinos.

Dicen los concejales que, de no establecer dicho tributo, la vida del Ayuntamiento es imposible y ellos no quieren afrontar responsabilidades que no naen de actos suyos.

Un mitin. Madrid 31.—En el centro republicano se celebró anoche un mitin para tratar de la cuestión de subsistencias.

Pronunciáronse discursos de tonos muy radicales, y la mayoría de los oradores abogaron por la unión de todos los liberales frente al enemigo común.

Los liberales. Madrid 31.—En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento de Corates, acordaron discutir el orisal sea pronto como las Cortes se abran, y se ofuscar la aprobación de los presupuestos.

Estuvieron ocurriendo en que, si al poder de las elecciones después de las elecciones provinciales, no podían aceptarse por estar desequilibradas, las fuerzas políticas.

Piden ser gobernantes. RIVERA. ¿Quié usa el Ferro-Quina-Bisléri, come con apetito.

nerse allí, y si en una miserable posada que hallaron al atravesar un bosque.

—Mañana llegaremos á Fontainebleau, y ésta será la última noche que pase en la provincia que gobierno, —dijo sonriendo tristemente.

—Podéis estar seguro, monseñor, de que cuando volváis seréis más poderoso que antes.

Apeóse Biron y una vez más nombraron sus labios á Magdalena.

—¿Y ahí os espera a mí, monseñor, —dijo Galaor que le oyó.

—Nó, Magdalena no ha muerto para mí, está loca.

—Nó, monseñor, os equivocáis. Ha muerto el tiempo que recobró la razón y hora al pensar que sospechasteis de ella, y porque no puede decirnos que la halitunaron, engañádoos vilmente, —dijo Galaor, expresándose con tanta vehemencia, que Biron se impresionó, empañándosele los ojos. —¡Ah! Venid, monseñor, y veréis á Magdalena que os ama... que se queo siendo casada y pura y que fueron unos infames los que os engañaron.

—¡Sea! Vamos á verla, —dijo vencido el mariscal, y espoleó á su caballo.

Una hora después entraba Biron en el patio del castillo y Magdalena, loca de alegría, salió al encuentro, y Galaor se decía que estaba salvado.

—Han debido deciros la verdad, monseñor, —dijo Magdalena, á la que Biron estrechó entre sus brazos. —Ese miserable Lafin fué quien se aprovechó del mal hecho por la marquesa de Verneuil, querida del rey.

Y lloraba y reía, y al oír la figura de Biron que iba desapareciendo poco á poco el peso que le ahogaba,

dalena implorar el perdón del rey, y una vez obtenido, volver con numeroso séquito al castillo de Arcy para hacerla su esposa.

Al amanecer montó á caballo, separándose, después de tierna despedida, de aquella á quien consideraba como á su futura esposa.

—Confieso que daría una pinta de mi sangre por poder llegar dentro de una hora á Fontainebleau. Si el mariscal sigue en esta disposición de ánimo, derrotaremos al señor de Sully, —dijose Galaor.

Llegaron á Auxerre y se aparearon en el patio del palacio del Gobernador. Este era, precisamente, uno de los nombrados por el señor de Sully, y recibió con exquisita cortesía á Biron, poniéndole á sus órdenes y ofreciéndole una escolta de cien jinetes que el mariscal no aceptó. La presencia del nuevo Gobernador hizo contraer el entrecejo á Biron, al que Galaor dijo que aquello era obra de Sully, y que después de hablar con el rey lo arreglarían todo. Salieron de Auxerre, y al llegar á Joiny empezó el mariscal á ponerse pensativo y á disgustarse al observar que casi todos los que encontraba le reconocían. Lamentóse por viajar de aquella manera y sin ningún boato.

—Acordáos, monseñor, de la señorita de Arcy, y hacedme ese sacrificio de amor propio en su honor, —dijo Galaor, y le animó para seguir adelante. De este modo se anticipaba á sus deseos, pues el mariscal no quería encolerizarse al encontrarse cara á cara con otro Gobernador nombrado por Sully.

Al llegar cerca de Pon sur Yonne, que era la última fortaleza de su Gobierno, manifestó que no quería dete-

—¡Ah! —hizo Biron, y se encorruce en su matrimonio.

Al día siguiente, al llegar á lo sito de una colina, frenó de pronto su caballo, y exclamó un profundo suspiro al contemplar el castillo de Arcy, y recurrió muy bajito:

—¿Magdalena! ¿Quién sabe si ahí estaba mi dicha?

—Y ahí os espera a mí, monseñor, —dijo Galaor que le oyó.

—Nó, Magdalena no ha muerto para mí, está loca.

—Nó, monseñor, os equivocáis. Ha muerto el tiempo que recobró la razón y hora al pensar que sospechasteis de ella, y porque no puede decirnos que la halitunaron, engañádoos vilmente, —dijo Galaor, expresándose con tanta vehemencia, que Biron se impresionó, empañándosele los ojos. —¡Ah! Venid, monseñor, y veréis á Magdalena que os ama... que se queo siendo casada y pura y que fueron unos infames los que os engañaron.

—¡Sea! Vamos á verla, —dijo vencido el mariscal, y espoleó á su caballo.

Una hora después entraba Biron en el patio del castillo y Magdalena, loca de alegría, salió al encuentro, y Galaor se decía que estaba salvado.

—Han debido deciros la verdad, monseñor, —dijo Magdalena, á la que Biron estrechó entre sus brazos. —Ese miserable Lafin fué quien se aprovechó del mal hecho por la marquesa de Verneuil, querida del rey.

Y lloraba y reía, y al oír la figura de Biron que iba desapareciendo poco á poco el peso que le ahogaba,